

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (\*)

9 JUNI 1993

### WETSONTWERP

**houdende goedkeuring van het  
Verdrag van de Verenigde Naties  
tegen de sluikhandel in verdovende  
middelen en psychotrope stoffen, en  
van de bijlage, opgemaakt te Wenen  
op 20 december 1988**

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VAN  
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

UITGEBRACHT DOOR DE HEER  
VAN DER SANDE

Dit ontwerp werd besproken in openbare commissievergadering.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Nothomb.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eyskens, Sarens, Van Hecke, Van Peel.  
P.S. HH. Collart, Harmegnies (Y.), Janssens, Mevr. Lézin.  
V.L.D. HH. Cortois, Kempinaire, Mevr. Neyts-Uyttebroeck.  
S.P. HH. Sleeckx, Van der Maelen, Van der Sande.  
P.R.L. HH. Damseaux, Gol.  
P.S.C. HH. Gehlen, Nothomb.

Ecolo/ Agalev VI. H. Annemans.  
Blok V.U. H. Van Grembergen.

B. — Plaatsvervangers :

HH. De Clerck, De Keersmaeker, Dupré, Ghesquière, Tant, Taylor.  
HH. Burgeon (W.), Féaux, Gilles, Harmegnies (M.), Mayeur.  
HH. Beysen, Chevalier, Ramoudt, Verhofstadt.  
HH. De Bremaeker, De Mol, Hostekint, Peeters (J.).  
HH. De Decker, Duquesne, Kubla.  
HH. Beaufays, Grimberghs, Thissen.  
HH. Morael, Van Dienderen, Viseur.  
HH. Van Hauthem, Van Nieuwenhuysen.  
HH. Candries, Caudron.

Zie :

- 1007 - 92 / 93 :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(\*) Tweede zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (\*)

9 JUIN 1993

### PROJET DE LOI

**portant approbation de la  
Convention des Nations Unies contre  
le trafic illicite de stupéfiants et de  
substances psychotropes, et de  
l'annexe, faites à Vienne le  
20 décembre 1988**

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTERIEURES

PAR M. VAN DER SANDE

Ce projet a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Nothomb.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eyskens, Sarens, Van Hecke, Van Peel.  
P.S. MM. Collart, Harmegnies (Y.), Janssens, Mme Lézin.  
V.L.D. MM. Cortois, Kempinaire, Mme Neyts-Uyttebroeck.  
S.P. MM. Sleeckx, Van der Maelen, Van der Sande.  
P.R.L. MM. Damseaux, Gol.  
P.S.C. MM. Gehlen, Nothomb.

Ecolo/ Agalev VI. M. Annemans.  
Blok V.U. M. Van Grembergen.

B. — Suppléants :

MM. De Clerck, De Keersmaeker, Dupré, Ghesquière, Tant, Taylor.  
MM. Burgeon (W.), Féaux, Gilles, Harmegnies (M.), Mayeur.  
MM. Beysen, Chevalier, Ramoudt, Verhofstadt.  
MM. De Bremaeker, De Mol, Hostekint, Peeters (J.).  
MM. De Decker, Duquesne, Kubla.  
MM. Beaufays, Grimberghs, Thissen.  
MM. Morael, Van Dienderen, Viseur.  
MM. Van Hauthem, Van Nieuwenhuysen.  
MM. Candries, Caudron.

Voir :

- 1007 - 92 / 93 :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

(\*) Deuxième session de la 48<sup>e</sup> législature.

DAMES EN HEREN,

De commissie heeft dit door de Senaat overgezon-  
den wetsontwerp houdende goedkeuring besproken  
tijdens haar vergadering van 2 juni 1993.

\*  
\* \*

*De heer Winkel* wijst erop dat de behoorlijke ten-  
uitvoerlegging van het Verdrag door de passiviteit  
van de gemeenschappen op het spel wordt gezet,  
zoals uit de werkzaamheden van de Senaatscommis-  
sie voor de Buitenlandse Betrekkingen (zie het ver-  
slag van de heer Pécriaux, Stuk Senaat n° 704/2) is  
gebleken.

Is het nodige gedaan om de gemeenschappen ertoe  
aan te zetten het Verdrag inzake psychotrope stof-  
fen, opgemaakt te Wenen op 21 februari 1971, goed  
te keuren, zodat deze tekst, waarnaar dat Verdrag  
bij herhaling verwijst, kan worden gepubliceerd?

*De vice-eerste minister en minister van Buiten-  
landse Zaken* antwoordt dat de aandacht van de  
gemeenschappen nog recent opnieuw op dit probleem  
werd gevestigd. Hij hoopt dat deze aangelegenheid  
spoedig tot een oplossing kan worden gebracht.

\*  
\* \*

Het enige artikel, en derhalve het gehele ontwerp  
worden eenparig aangenomen.

*De Rapporteur,*

J. VAN DER SANDE

*De Voorzitter a.i.,*

A. KEMPINAIRE

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi d'approbation, transmis  
par le Sénat, a été examiné par la commission lors de  
sa réunion du 2 juin 1993.

\*  
\* \*

*M. Winkel* relève que, ainsi qu'il ressort des tra-  
vaux de la Commission des Relations extérieures du  
Sénat (voir le rapport de M. Pécriaux, Doc. Sénat  
n° 704/2), la bonne exécution de la Convention est  
hypothéquée par la passivité des communautés.

Des démarches ont-elles été entreprises auprès  
des communautés pour accélérer l'approbation par  
celles-ci de la Convention sur les substances psycho-  
tropes faite à Vienne le 21 février 1971, et pouvoir  
dès lors effectuer la publication de ce texte, auquel la  
présente Convention renvoie à plusieurs reprises?

*Le vice-premier ministre et ministre des Affaires  
étrangères* répond que ce problème a encore été ré-  
cemment rappelé à l'attention des communautés. Il  
espère que cette question pourra être réglée bientôt.

\*  
\* \*

L'article unique — et dès lors également le pro-  
jet — est adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

*Le Président a.i.,*

J. VAN DER SANDE

A. KEMPINAIRE